

XXV

|| *Permission des Superieurs.*

J'ay soubigné Frere Antoine Des Moynes, Diffiniteur de la Prouince de Paris, Ordre de S. François des FF. Mineurs Recollets, certifie avoir veu, & leu par le commandement de nostre Reverend P. Prouincial, le R. P. Ignace Legault, un liure intitulé, *Histoire du Canada, ou les voyages que les FF. Mineurs Recollets ont faits en diuers temps pour la conuersion des Sauvages en l'Amerique, avec un Dictionnaire des langues Françoise, Algoumequine, Huronne, & Canadienne: fait & composé par Fr. Gabriel Sagard, Religieux de la mesme Prouince & du mesme Ordre, & n'y auoir trouué rien de contraire à nostre sainte Foy, ny aux bonnes mœurs, ains l'ay iugé fort utile & profitable d'estre mis en public, pour exciter les cœurs des fidels Catholiques, Apostoliques & Romains, à assister ces pauvres idolatres, touchant leur conuersion au vray Dieu. Fait en nostre conuent de S. Germain en Laye, ce jour S. Denys Areopagite 9. Octobre 1635.*

FR. ANTOINE DES MOYNES.

XXVI

|| J'ay soubigné Theologien, Predicateur & Confesseur des Peres Recollets de la Prouince de saint Denys en France, certifie avoir leu le liure intitulé *Histoire du Canada & voyages que les FF. Mineurs Recollets y ont faits pour la conuersion des Sauvages, avec un Dictionnaire des langues Françoise, Canadoise, Algoumequine, & Huronne: fait & com-*